

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31919896									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Spannung der LED-Deckenlampe mit der Stromversorgung Ihres Hauses oder Gebäudes kompatibel ist, um Überlastungen oder Beschädigungen zu vermeiden.	Make sure the voltage of the LED ceiling light is compatible with the power supply of your home or building to avoid overload or damage.	Assurez-vous que la tension du plafonnier LED est compatible avec l'alimentation électrique de votre maison ou de votre bâtiment pour éviter les surcharges ou les dommages.	Assicurati che la tensione della plafoniera LED sia compatibile con l'alimentazione elettrica della tua casa o edificio per evitare sovraccarichi o danni.	Zorg ervoor dat de spanning van de LED-plafondlamp compatibel is met de stroomvoorziening van uw huis of gebouw om overbelasting of schade te voorkomen.	Asegúrese de que el voltaje de la lámpara de techo LED sea compatible con el suministro de energía de su hogar o edificio para evitar sobrecargas o daños.	Ujistěte se, že napětí stropní LED lampy je kompatibilní s napájecím zdrojem vašeho domova nebo budovy, aby nedošlo k přetížení nebo poškození.	Provjerite je li napon LED stropne svjetiljke kompatibilan s napajanjem u vašem domu ili zgradi kako biste izbjegli preopterećenje ili oštećenje.	Provjerite je li napon LED stropne svjetiljke kompatibilan s napajanjem u vašem domu ili zgradi kako biste izbjegli preopterećenje ili oštećenje.	Győződjön meg arról, hogy a LED mennyezeti lámpa feszültsége kompatibilis az otthona vagy épülete tápellátásával, hogy elkerülje a túlterhelést vagy a károsodást.
Achten Sie darauf, dass die LED-Deckenlampe über ausreichende Wärmeableitungsmöglichkeiten verfügt, um eine Überhitzung zu vermeiden und die Lebensdauer der LEDs zu verlängern. Halten Sie die Lüftungsschlitze frei von Hindernissen.	Make sure that the LED ceiling light has sufficient heat dissipation options to avoid overheating and to extend the life of the LEDs. Keep the ventilation slots free of obstructions.	Assurez-vous que le plafonnier LED dispose de suffisamment d'options de dissipation thermique pour éviter la surchauffe et prolonger la durée de vie des LED. Gardez les fentes de ventilation libres de toute obstruction.	Assicurarsi che la plafoniera LED disponga di sufficienti opzioni di dissipazione del calore per evitare il surriscaldamento e prolungare la durata dei LED. Mantenere le fessure di ventilazione libere da ostruzioni.	Zorg ervoor dat de LED-plafondlamp voldoende warmteafvoermogelijkheden heeft om oververhitting te voorkomen en de levensduur van de LED's te verlengen. Houd de ventilatiesleuven vrij van obstakels.	Asegúrese de que la lámpara de techo LED tenga suficientes opciones de disipación de calor para evitar el sobrecalentamiento y prolongar la vida útil de los LED. Mantenga las ranuras de ventilación libres de obstrucciones.	Ujistěte se, že stropní LED svítidlo má dostatečné možnosti odvodu tepla, aby nedošlo k přehřátí a prodloužila životnost LED. Udržujte ventilační otvory volné.	Uvjerite se da LED stropna svjetiljka ima dovoljno mogućnosti odvođenja topline kako biste izbjegli pregrijavanje i produjili vijek trajanja LED dioda. Neka ventilacijski otvori budu slobodni od prepreka.	Uvjerite se da LED stropna svjetiljka ima dovoljno mogućnosti odvođenja topline kako biste izbjegli pregrijavanje i produjili vijek trajanja LED dioda. Neka ventilacijski otvori budu slobodni od prepreka.	Győződjön meg arról, hogy a LED mennyezeti lámpa elegendő hőelvezetési lehetőséggel rendelkezik a túlmelegedés elkerülése és a LED-ek élettartamának meghosszabbítása érdekében. A szellőzőnyílásokat tartsa akadályoktól mentesen.
Halten Sie kleine Kinder und Haustiere von der LED-Deckenlampe fern, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände auf die Lampe fallen können.	Keep small children and pets away from the LED ceiling light to avoid accidents or injuries. Make sure that no objects can fall onto the lamp.	Éloignez les petits enfants et les animaux domestiques du plafonnier LED pour éviter les accidents ou les blessures. Assurez-vous qu'aucun objet ne puisse tomber sur la lampe.	Tenere i bambini piccoli e gli animali domestici lontani dalla lampada da soffitto a LED per evitare incidenti o lesioni. Assicurarsi che nessun oggetto possa cadere sulla lampada.	Houd kleine kinderen en huisdieren uit de buurt van de LED-plafondlamp om ongelukken of verwondingen te voorkomen. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen op de lamp kunnen vallen.	Mantenga a los niños pequeños y a las mascotas alejados de la lámpara de techo LED para evitar accidentes o lesiones. Asegúrese de que ningún objeto pueda caer sobre la lámpara.	Udržujte malé děti a domácí zvířata mimo dosah stropního LED svítidla, aby nedošlo k nehodám nebo zraněním. Ujistěte se, že na lampu nemohou spadnout žádné předměty.	Držite malu djecu i kućne ljubimce podalje od LED stropne svjetiljke kako biste izbjegli nezgode ili ozljede. Pazite da nijedan predmet ne može pasti na svjetiljku.	Držite malu djecu i kućne ljubimce podalje od LED stropne svjetiljke kako biste izbjegli nezgode ili ozljede. Pazite da nijedan predmet ne može pasti na svjetiljku.	balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a kisgyermekeket és háziállatokat a LED mennyezeti lámpától. Ügyeljen arra, hogy semmilyen tárgy ne eshessen a lámpára.
Vor der Installation sicherstellen, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist.	Before installation, make sure the power is turned off.	Avant l'installation, assurez-vous que l'alimentation est coupée.	Prima dell'installazione, assicurarsi che l'alimentazione sia spenta.	Zorg er vóór de installatie voor dat de stroom is uitgeschakeld.	Antes de la instalación, asegúrese de que la alimentación esté apagada.	Před instalací se ujistěte, že je vypnuto napájení.	Prije montaže provjerite je li napajanje isključeno.	Pred namestitvijo se prepričajte, da je napajanje izklopljeno.	A telepítés előtt győződjön meg arról, hogy a tápellátás ki van kapcsolva.
Nicht für den Einsatz in feuchten Umgebungen wie Badezimmern geeignet, es sei denn, dies wird ausdrücklich angegeben.	Not intended for use in damp environments such as bathrooms unless specifically stated.	Ne convient pas pour une utilisation dans des environnements humides tels que les salles de bains, sauf indication contraire.	Non adatto per l'uso in ambienti umidi come i bagni se non diversamente specificato.	Niet geschikt voor gebruik in natte omgevingen zoals badkamers, tenzij specifiek vermeld.	No apto para uso en ambientes húmedos como baños, a menos que se indique específicamente.	Není vhodné pro použití ve vlhkém prostředí, jako jsou koupelny, pokud není výslovně uvedeno jinak.	Nije prikladno za korištenje u vlažnim okruženjima kao što su kupaoznice osim ako nije posebno navedeno.	Ni primerno za uporabo v mokrih okoljih, kot so kopalnice, razen če ni posebej navedeno.	Nem alkalmas nedves környezetben, például fürdőszobában való használatra, hacsak nincs külön megjelölve.
Lampen können sich während des Betriebs erwärmen. Vermeiden Sie direkten Hautkontakt, insbesondere bei längerer Nutzung.	Lamps may become warm during operation. Avoid direct skin contact, especially during prolonged use.	Les lampes peuvent devenir chaudes pendant le fonctionnement. Évitez le contact direct avec la peau, surtout en cas d'utilisation prolongée.	Le lampade possono riscaldarsi durante il funzionamento. Evitare il contatto diretto con la pelle, soprattutto durante l'uso prolungato.	Lampen kunnen tijdens gebruik warm worden. Vermijd direct huidcontact, vooral bij langdurig gebruik.	Las lámparas pueden calentarse durante el funcionamiento. Evite el contacto directo con la piel, especialmente durante el uso prolongado.	Lampy se mohou během provozu zahřívát. Vyhněte se přímému kontaktu s pokožkou, zejména při dlouhodobém používání.	Svjetiljke se mogu zagrijati tijekom rada. Izbjegavajte izravan kontakt s kožom, osobito tijekom dulje uporabe.	Svetilke se lahko med delovanjem segrejejo. Izogibajte se neposrednemu stiku s kožo, zlasti med dolgotrajno uporabo.	A lámpák működés közben felmelegedhetnek. Kerülje a közvetlen bőrrel való érintkezést, különösen hosszan tartó használat esetén.
Lesen Sie vor der Installation und Verwendung die Betriebsanleitung sorgfältig durch.	Please read the operating instructions carefully before installation and use.	Avant l'installation et l'utilisation, lisez attentivement le mode d'emploi.	Prima dell'installazione e dell'uso, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.	Lees vóór installatie en gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door.	Antes de la instalación y el uso, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento.	Před instalací a použitím si pozorně přečtěte návod k obsluze.	Prije postavljanja i uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu.	Pred namestitvijo in uporabo natančno preberite navodila za uporabo.	Üzembe helyezés és használat előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Fischer & Honsel GmbH  
Graf-Gottfried-Str. 111, 59755 Arnsberg  
info@fischer-honsel.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31919896									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass die Lampe für den vorgesehenen Verwendungszweck geeignet ist (z. B. Innenraum, Außenbereich, bestimmte Spannung).	Make sure that the lamp is suitable for the intended use (e.g. indoor, outdoor, specific voltage).	Assurez-vous que la lampe est adaptée à l'utilisation prévue (par exemple intérieur, extérieur, tension spécifique).	Assicurarsi che la lampada sia adatta all'uso previsto (ad esempio interni, esterni, voltaggio specifico).	Zorg ervoor dat de lamp geschikt is voor het beoogde gebruik (bijvoorbeeld binnen, buiten, specifieke spanning).	Asegúrese de que la lámpara sea adecuada para el uso previsto (por ejemplo, interior, exterior, voltaje específico).	Ujistěte se, že je lampa vhodná pro zamýšlené použití (např. vnitřní, venkovní, specifické napětí).	Provjerite je li svjetiljka prikladna za namjeravanu upotrebu (npr. unutarja, vanjska, određeni napon).	Prepričajte se, da je svetilka primerna za predvideno uporabo (npr. notranja, zunanja, določena napetost).	Győződjön meg arról, hogy a lámpa megfelel a rendeltetészerű használatának (pl. beltéri, kültéri, meghatározott feszültség).
Regelmäßige Inspektionen durchführen, um sicherzustellen, dass die Lampe ordnungsgemäß funktioniert und keine Beschädigungen aufweist.	Perform regular inspections to ensure that the lamp is working properly and is not damaged.	Effectuez des inspections régulières pour vous assurer que la lampe fonctionne correctement et ne présente aucun dommage.	Effettuare ispezioni regolari per garantire che la lampada funzioni correttamente e non presenti danni.	Voer regelmatig inspecties uit om er zeker van te zijn dat de lamp goed werkt en geen schade heeft.	Realice inspecciones periódicas para asegurarse de que la lámpara funcione correctamente y no presente daños.	Provádějte pravidelné kontroly, abyste se ujistili, že lampa funguje správně a není poškozená.	Provedite redovite preglede kako biste bili sigurni da svjetiljka radi ispravno i nema oštećenja.	Izvajajte redne preglede, da zagotovite, da svetilka pravilno deluje in ni poškodovana.	Rendszeresen ellenőrizze, hogy a lámpa megfelelően működik-e és nincs-e sérülése.
Bei sichtbaren Schäden die Lampe nicht weiter verwenden und sich an den Hersteller oder eine autorisierte Service-Stelle wenden.	If there is visible damage, stop using the lamp and contact the manufacturer or an authorized service center.	S'il y a des dommages visibles, arrêtez d'utiliser la lampe et contactez le fabricant ou un centre de service agréé.	Se sono presenti danni visibili, interrompere l'utilizzo della lampada e contattare il produttore o un centro di assistenza autorizzato.	Als er zichtbare schade is, stop dan met het gebruik van de lamp en neem contact op met de fabrikant of een erkend servicecentrum.	Si hay daños visibles, deje de usar la lámpara y comuníquese con el fabricante o un centro de servicio autorizado.	Pokud je viditelné poškození, přestaňte lampu používat a kontaktujte výrobce nebo autorizované servisní středisko.	Ako postoje vidljiva oštećenja, prestanite koristiti svjetiljku i obratite se proizvođaču ili ovlaštenom servisu.	Če so vidne poškodbe, prenehajte uporabljati svetilko in se obrnite na proizvajalca ali pooblaščen servis.	Ha látható sérüléseket észlel, hagyja abba a lámpa használatát, és lépjen kapcsolatba a gyártóval vagy egy hivatalos szervizközponttal.
Vor der Installation sicherstellen, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist.	Before installation, make sure the power is turned off.	Avant l'installation, assurez-vous que l'alimentation est coupée.	Prima dell'installazione, assicurarsi che l'alimentazione sia spenta.	Zorg er vóór de installatie voor dat de stroom is uitgeschakeld.	Antes de la instalación, asegúrese de que la alimentación esté apagada.	Před instalací se ujistěte, že je vypnuto napájení.	Prije montaže provjerite je li napajanje isključeno.	Pred namestitvijo se prepričajte, da je napajanje izklopljeno.	A telepítés előtt győződjön meg arról, hogy a tápellátás ki van kapcsolva.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31919896									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.